## Из опыта подготовки магистрантов неязыковых вузов к эффективному англоязычному профессионально направленному взаимодействию

© Т.В. Емельянова, Н.Л. Левина

МГТУ им. Н.Э. Баумана, Москва, 105005, Россия

Подготовка выпускников технических неязыковых вузов, свободно владеющих английским языком, с целью коммерциализации разработок компаний на международном уровне осуществляется в процессе формирования профессионально направленной иноязычной коммуникативной компетенции. Представлено поэтапное обучение магистрантов результативному англоязычному взаимодействию в рамках практических занятий, студенческих научных конференций и межвузовских конкурсов, моделирующих реальные ситуации коммуникаций в предстоящей сфере деятельности. Отмечена необходимость изучения и решения реальных кейсов с применением интернет-ресурсов, развития умений поисковой и аналитической деятельности магистрантов, аудирования и продуцирования англоязычного дискурса. В результате описанной практики обучения развиваются умения логического мышления, социальной перцепции, рефлексии, применения соответствующей англоязычной терминологии, оборотов речи в конкретном стиле общения с надлежащей контекстно-ситуативной реакцией, формируются навыки эффективной коммуникации в условиях неподготовленного англоязычного взаимодействия, самосознание, самооценка, способствующие интеграции выпускников магистратуры МГТУ им. Н.Э. Баумана в профессиональное сообщество в контексте вызовов глобальной ситуации.

**Ключевые слова:** англоязычное взаимодействие, коммуникативная компетенция, внеаудиторная работа, коммерциализация разработок, моделирование профессиональной деятельности

Современная постоянно меняющаяся ситуация рынка труда в области высокотехнологичных разработок требует хорошо подготовленных выпускников технических неязыковых вузов со свободным владением английским языком с целью коммерциализации своих разработок на международном пространстве. Для интеграции выпускников магистратуры МГТУ им. Н.Э. Баумана в динамично развивающееся профессиональное сообщество необходимо наличие высококачественных профессиональных компетенций. Их формирование и, в частности, профессионально направленной иноязычной коммуникативной компетенции, осуществляется на практических занятиях по английскому языку, а также в рамках ежегодных внеаудиторных мероприятий, моделирующих реальные ситуации коммуникаций в предстоящей сфере деятельности.

Верное «понимание профессиональных интересов студентов и потребностей организаций очень важно для развития молодежного научного сообщества» [1, с. 4]. Преподаватели иностранных языков должны активно участвовать в «формировании социально зрелой личности, ее самоопределении и самореализации в жизненном и профессиональном пространстве», «воспитывать высококвалифицированных, всесторонне развитых, умеющих творчески мыслить, знающих и инициативных специалистов с высокой интеллектуальной культурой» [2, с. 1, 2].

Эффективный выпускник магистратуры — это интеллектуал в трех ипостасях, который, в соответствии с «идеологическими проектами Нового времени», может выступать как «пророк разума и цивилизации», «выразитель интересов различных социальных групп» и «исполнитель особых социальных функций» [3]. Результативность деятельности выпускника магистратуры обусловлена уровнем развития его интеллекта, понимаемого в соответствии с современными тенденциями содержания концепта «интеллект», ядерными концептуальными признаками которого являются «образованность (эрудиция), способность (талант), сообразительность, разумность (здравомыслие, мудрость)» [4, с. 10].

Для выпускников магистратуры МГТУ им. Н.Э. Баумана актуально умение свободно владеть иностранным, в частности английским, языком с целью продвижения своих стартапов, коммерциализации разработок, исследований и результатов профессиональной деятельности в России и на международном уровне. Развитию данного умения способствуют не только практические занятия по английскому языку, к проведению которых в программных требованиях обозначено формирование как языковых, так и профессионально направленных компетенций [5–7], но и ежегодные внеаудиторные мероприятия, например, научная конференция «Студенческая весна» (Master's Student Degree Conference) и межвузовское мероприятие Inter-academic business game Investment Project Contest, проводимые кафедрой «Английский язык для приборостроительных специальностей» факультета «Лингвистика» МГТУ им. Н.Э. Баумана.

Участие в подобных мероприятиях способствует всестороннему развитию магистрантов и формированию их компетенций, важных для профессионально направленного взаимодействия и осознания своей компетентности. Авторы данной статьи придерживаются мнения, что компетентность — это сложное личностное качество, включающее мотивацию, ценностно-смысловые отношения и опыт деятельности [8], и разделяют позицию А.В. Хуторского о том, что компетенция — это внешне заданная норма, а компетентность — личностное качество, характеризующее владение этой нормой [9].

В рамках данного исследования важно отметить актуальность формирования профессионально направленной иноязычной коммуни-

кативной компетенции магистрантов, в понимании которой следует придерживаться формулировки Т.В. Емельяновой: «Центральное место в обучении профессионально направленному иноязычному общению студентов должно занимать формирование навыков и развитие умений: выражать предметные знания на иностранном языке; устанавливать контакт и широкий спектр речевого/неречевого взаимодействия коммуникантов...» [10, с. 115].

Проанализировав сохраняющие свою актуальность материалы и положения об общеевропейских компетенциях владения иностранными языками [11], учитывая специфику профессиональной деятельности магистрантов и основываясь на результатах научных исследований, авторы настоящей статьи понимают коммуникативную компетенцию магистрантов для профессионально направленного англоязычного вза-имодействия как «совокупность лингвистических, речевых, социолинг-вистических, социокультурных знаний, коммуникативно-прагматических умений профессионально ориентированного общения и культуры взаимодействия в различных сферах и ситуациях, а также личностных качеств: коммуникабельности, ответственности, тактичности, толерантности, рефлексии, идентификации...» [12, с. 8].

Подготовка магистрантов неязыковых вузов к англоязычному профессионально направленному взаимодействию является эффективной, если в дополнение к практическим занятиям по английскому языку проводится внеаудиторная работа, ориентированная на моделирование предстоящей профессионально направленной деятельности и развитие дискурсивных умений. В настоящей статье авторы опираются на современные подходы исследователей к пониманию дискурса, являющегося одновременно способом построения социальных отношений и их результатом [13–15]. Внеаудиторные мероприятия увеличивают вовлеченность магистрантов в учебный процесс по изучению английского языка в междисциплинарном контексте, мотивируют к поисковой и научно-исследовательской деятельности по освоению новых профессионально направленных знаний и материалов с дальнейшим успешным применением в постоянно меняющемся мире.

Цель данной статьи — показать значимость формирования навыков англоязычного профессионально направленного взаимодействия магистрантов неязыковых вузов, необходимых для коммерциализации результатов своих исследований и изобретений. Для достижения данной цели были поставлены следующие задачи:

1) осуществить подготовку магистрантов МГТУ им. Н.Э. Баумана к англоязычному профессионально направленному взаимодействию в рамках практических занятий по английскому языку и внеаудиторной работы, моделирующей предстоящую профессионально ориентированную деятельность;

- 2) подготовить магистрантов для участия в ежегодных внеаудиторных мероприятиях: научной конференции «Студенческая весна» (Master's Student Degree Conference), межвузовском мероприятии Interacademic business game Investment Project Contest;
- 3) обеспечить актуализацию изучаемого материала, применение лексико-грамматических знаний и моделей профессионального англоязычного взаимодействия с целью коммерциализации разработок и исследований магистрантов в ситуациях, максимально моделирующих реальные;
- 4) провести анализ и рефлексию по результатам взаимодействия магистрантов как с одногруппниками, соавторами проектов и стартапов, так и с другими участниками внеаудиторных мероприятий и межвузовских конкурсов с целью формирования профессионально направленной иноязычной коммуникативной компетенции.

Представленная в настоящей статье практика подготовки магистрантов к англоязычному профессионально направленному взаимодействию проводилась в три этапа. На первом этапе были актуализированы существующие программные требования и стандарты обучения иностранным языкам магистрантов неязыковых вузов по направлениям подготовки «Английский язык для IT-специалистов», «Защита информации», «Иностранный язык», «Инженерный бизнес и менеджмент», «Инновационное предпринимательство», «Информатика и системы управления», «Информационные системы и телекоммуникации», «Предпринимательство и внешнеэкономическая деятельность», «Системы обработки информации и управление», «Технологии искусственного интеллекта», «Экономика и бизнес», «Экономика и организация производства» и т. д. в соответствии с самостоятельно устанавливаемыми образовательными стандартами (СУОС 3++) и с основными профессиональными образовательными программами по направлениям подготовки.

На втором этапе в рамках практических занятий по английскому языку и консультаций была включена подготовка к таким ежегодным внеаудиторным мероприятиям, как «Студенческая весна» (Master's Student Degree Conference) и Inter-academic business game Investment Project Contest.

На третьем этапе реализовано участие магистрантов в указанных выше внеаудиторных мероприятиях, по окончании которых проведен анализ актуализации изучаемого материала — умений применять лексико-грамматические знания, надлежащую англоязычную терминологию, обороты речи, регистр общения, эмоциональную окраску, навыков социальной перцепции и рефлексии в контексте вызовов современной глобальной обстановки, применения изученных моделей профессионального англоязычного взаимодействия с целью коммерциализации разработок и исследований магистрантов в ситуациях, максимально

приближенных к реальным, сформированности навыков адекватной реакции и эффективной коммуникации в условиях неподготовленного англоязычного профессионально направленного взаимодействия.

В результате подготовки к англоязычному профессионально направленному взаимодействию в условиях лимитированного количества аудиторных часов на практические занятия и консультации (по одной паре в неделю, соответственно, в первом и втором семестре учебного года) было проведено несколько междисциплинарных внеаудиторных мероприятий для магистрантов, изучающих английский язык. Поступлению в магистратуру предшествовала серьезная языковая подготовка: практически все студенты владеют английским языком на уровне В1–В2, у многих обучающихся имеются международные сертификаты, подтверждающие уровень владения языком (ТОЕFL, FSE, CAE, IELTS и др.). Применяемая практика обучения позволила актуализировать имеющиеся знания и продвинуться на один уровень.

Междисциплинарность достигнута за счет привлечения знаний из профессиональных дисциплин, работы над магистерскими диссертациями, выполнения поисковых заданий, решения англоязычных кейсов с применением в обучении кейс-метода, что в комплексе помогло магистрантам в разработке стартапов и проектов на английском языке. Обозначенная выше этапность подготовки к внеаудиторным мероприятиям позволила на практических занятиях и консультациях проработать лексику и обороты речи, грамматические конструкции, модели построения диалогических и монологических высказываний, необходимых для презентации своих исследований и стартапов.

По результатам изучения материалов профильных авторитетных интернет-ресурсов и просмотра широко известных и популярных телепередач — бизнес-реалити-шоу (американской передачи Shark Tank и японской Dragon's Den) с магистрантами были проработаны поведенческие аспекты, общеупотребимая лексика и профессиональная терминология, умение взаимодействовать с партнерами по стартапу, инвесторами и любыми иными участниками профессионально направленной англоязычной коммуникации.

Была осуществлена подготовка магистрантов к общению как с равноценными по статусу участниками англоязычного взаимодействия в моделируемой бизнес-среде, так и с инвесторами, которых необходимо уметь убедить в качестве, конкурентоспособности и актуальности своих стартапов, исследований и разработок, используя при этом полный спектр имеющихся знаний в профессиональной сфере, психологии и культуры взаимодействия, умений лингвистически значимого построения англоязычной речи и адаптации к динамично развивающейся ситуации в мире и вызовам времени.

Изучение конкретных известных кейсов, таких как Hug Sleep Pod Shark Tank Tale, Cat Amazing Shark Tank Tale, решение других кейсов с применением в обучении кейс-метода позволило магистрантам получить информацию и осознать реалии предстоящего профессионально направленного англоязычного взаимодействия и возможности повышения своей конкурентоспособности, при этом актуализируются самостоятельное и критическое мышление, концентрация внимания и умение выбора наилучшего способа принятия решений, совершенствуются аналитические способности при работе с информацией на родном и английском языках [16–18].

Для участия в научной конференции «Студенческая весна» (Master's Student Degree Conference) были подготовлены и отобраны магистранты МГТУ им. Н.Э. Баумана, выполнившие презентации проведенных исследований, например Neural network processing of radar scanning data array.

Проведение студенческих конференций и деловых игр в МГТУ им. Н.Э. Баумана несет практическую ценность: были смоделированы ситуации реальной действительности, развиты умения грамотно, аргументированно и лаконично представить свое исследование в презентации. Для участия в ежегодном межвузовском мероприятии Interacademic business game Investment Project Contest в 2021–2022 и 2022–2023 учебных годах, например, были подготовлены магистранты, презентовавшие свои исследования, проекты и стартапы: Drones in the power industry, The System Fluffy-purely, Smartcopter, Firebird jewelry, Mobile App Boost your tomorrow и др., которые прошли несколько этапов отбора.

В мероприятии приняли участие магистранты МГТУ им. Н.Э. Баумана, Университета МГИМО, НИТУ МИСИС, НИУ ВШЭ. Формат игры созвучен упомянутым выше бизнес-шоу Shark Tank и Dragon's Den, в которых все персонажи и события реальные.

На практических занятиях и консультациях по английскому языку были проработаны лексические обороты и терминология, употребляемые в подобной сфере профессионального взаимодействия, объяснена разница, например, между angel investor и investor, pre-money и post-money, retail price и wholesale price, valuation и market value, SEO (Search Engine Optimization) и CEO (Chief Executive Officer) и т. п., а также терминология, применяемая как в бизнесе, так и в юриспруденции, например, copyright, intellectual property, patent, trademark и др.

В проводимых ежегодных внеаудиторных межвузовских мероприятиях принимают участие начинающие предприниматели — бизнесменыстартаперы, стремящиеся привлечь инвестиции в свой развивающийся бизнес, для получения которых им необходимо представить перед супержюри в составе акул бизнеса (богатейших инвесторов и предпринимателей-спонсоров) свои стартапы более эффективно по сравнению

с конкурентами (другими участниками игры). Инвесторы ищут потенциально прибыльные дела для вложения средств, поэтому представляемые на рассмотрение стартапы должны быть современными и инновационными, тогда соискатели получают инвестиции для запуска стартапа в обмен на долю в своей компании или выплату роялти.

Роль так называемых акул бизнеса, инвесторов и соискателей инвестиций играли магистранты МГТУ им. Н.Э. Баумана, другими соискателями инвестиций выступили магистранты НИУ ВШЭ, Университета МГИМО и НИТУ МИСИС. Отбором участников занимались преподаватели, совмещающие работу в МГТУ им. Н.Э. Баумана и в названных вузах, поэтому все студенты прошли подготовку, описанную выше. Это позволило им свободно владеть информацией, уметь ее качественно презентовать и адекватно отвечать на вопросы инвесторов, кроме того, были отработаны употребление речевых оборотов и насыщенность речи терминологией, умение верно обратиться к аудитории с целью сразу привлечь внимание к своему стартапу, отстаивать свою точку зрения, адекватно реагировать на контекст ситуации, использовать убедительные аргументы при ответе на вопросы спонсоров и т. п.

С магистрантами были изучены материалы профильных авторитетных интернет-ресурсов, например, Shark Tank Tale, Plan your business и т. д., позволивших расширить кругозор знаний на английском языке по созданию и запуску стартапа, привлечению инвестиций, успешной формулировке названий стартапов, ведению бизнеса с минимальным установочным капиталом, онлайн-бизнеса, превентивным мерам с инициативами неприбыльного бизнеса и т. п.

Полученные результаты означают, что магистранты овладели универсальными навыками XXI в., такими как эффективная коммуникация, сотрудничество и кооперация, креативность, критическое мышление, цифровые навыки, самоконтроль и т. д., важность которых также отмечена в исследованиях [19, 20].

Актуализация этих умений и навыков позволила магистрантам применять приобретенные академические знания в процессе моделируемого англоязычного профессионально направленного взаимодействия с применением информационно-коммуникационных технологий. Успешность описанной практики обучения определена в том числе умениями преподавателей и обучающихся планировать, отслеживать и контролировать процесс собственной деятельности, что подтверждает актуальность представленной на обсуждение практики подготовки магистрантов к профессионально направленному англоязычному взаимодействию и вносит определенный вклад в науку.

По завершении внеаудиторных мероприятий студентам была дана обратная связь, разобраны основные моменты вербальной и невербальной коммуникации с анализом ошибок, рекомендациями по их устранению и отработкой правильных моделей построения коммуникаций,

актуальных для англоязычного профессионально направленного взаимодействия с целью коммерциализации разработок и исследований магистрантов.

На основании проведенной работы были сделаны следующие выводы.

- 1. Подготовка магистрантов неязыковых вузов к англоязычному профессионально направленному взаимодействию является эффективной и результативной при условии, когда в дополнение к практическим занятиям по английскому языку проводится внеаудиторная работа, моделирующая предстоящую профессионально ориентированную деятельность.
- 2. Внеаудиторная работа повышает вовлеченность магистрантов в учебный процесс по изучению английского языка в междисциплинарном контексте и мотивирует к поисковой и научно-исследовательской деятельности по освоению новых профессионально направленных материалов с последующим результативным применением в динамично развивающемся мире.
- 3. Проведение ежегодных внеаудиторных мероприятий в МГТУ им. Н.Э. Баумана способствует актуализации изучаемого материала, применению лексико-грамматических знаний и моделей профессионального англоязычного взаимодействия с целью коммерциализации разработок и исследований магистрантов в ситуациях, максимально приближенных к реальным, что создает предпосылки для формирования профессионально направленной иноязычной коммуникативной компетенции магистрантов.
- 4. Взаимодействие с одногруппниками, соавторами проектов и стартапов, с другими участниками внеаудиторных мероприятий и межвузовских конкурсов развивает логическое мышление, самосознание и самооценку, умение применять надлежащую англоязычную терминологию, обороты речи, регистр общения, эмоциональную окраску, использовать социальную перцепцию и рефлексию в контексте вызовов современной глобальной ситуации, формирует навыки адекватной реакции и эффективной коммуникации в условиях неподготовленного англоязычного профессионально направленного взаимодействия.

Результаты проделанной научно-практической работы и описанную методику возможно применять как одно из направлений в обучении профессионально направленной англоязычной деятельности магистрантов неязыковых вузов.

## ЛИТЕРАТУРА

[1] Коренькова Т.В., Ремарчук В.Н. Методы определения и анализа научнотехнологических фронтиров в деятельности студентов технических вузов России. *Гуманитарный вестник*, 2022, вып. 1. http://dx.doi.org/10.18698/2306-8477-2022-1-765

- [2] Цибизова Т.Ю. Модель организации исследовательской деятельности обучающихся в системе непрерывного образования. *Инженерный журнал:* наука и инновации, 2015, вып. 1. http://dx.doi.org/10.18698/2308-6033-2015-1-1360
- [3] Крылов А.О. Три идеала интеллектуала: социально-философский анализ. *Гуманитарный вестник*, 2022, вып. 4. http://dx.doi.org/10.18698/2306-8477-2022-4-790
- [4] Труфанова Н.О., Морозова Е.В. Анализ современных тенденций формирования концепта «интеллект» в английском языке на основе методов лексикографии и корпусной лингвистики. *Гуманитарный вестник*, 2022, вып. 3. http://dx.doi.org/10.18698/2306-8477-2022-3-787
- [5] Казакова О.П. Факторы дифференциации методик обучения иностранным языкам для специальных целей. *Педагогическое образование в России*, 2015, № 10, с. 40–45.
- [6] Евдокимова М.Г. Профессионально ориентированное обучение иностранным языкам в неязыковом вузе как система. Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки, 2013, № 12, с. 49–58.
- [7] Шакирова А.А. Принципы обучения иностранному языку. Современные проблемы науки и образования, 2015, № 1-1, с. 37–44.
- [8] Шармин Д.В., Шармин В.Г. Компетентностный подход в высшем образовании России: двадцать лет спустя. *Казанский педагогический журнал*, 2021, № 3, с. 64–72.
- [9] Хуторской А.В. Модель компетентностного образования. *Высшее образование сегодня*, 2017, № 12, с. 9–16.
- [10] Емельянова Т.В. Межкультурный контекст формирования профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов-юристов. Лингводидактические аспекты обучения профессиональному общению: Вестник Московского государственного лингвистического университета. Вып. 564. Москва, Рема, 2009, с. 107–117.
- [11] Council of Europe, Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment Companion volume. Council of Europe Publishing, Strasbourg, 2020, 278 p. URL: www.coe.int/lang-cefr, https://rm.coe.int/common-european-framework-of-reference-for-languages-learning-teaching/16809ea0d4 (дата обращения 27.12.2021).
- [12] Емельянова Т.В. Формирование профессионально направленной иноязычной коммуникативной компетенции студентов неязыкового вуза (английский язык). Автореф. дис. ... канд. пед. наук. Москва, Россия, 2006, 17 с.
- [13] Переверзев Е.В. Дискурсивная психология. *Современный дискурс-анализ*, 2009, т. 1, № 1. URL: http://discourseanalysis.org/ada1/st3.shtml (дата обращения 12.11.2022).
- [14] Рябова А.Л. Язык и дискурс: методы обучения ведению дискурса современности. *Научные исследования и разработки. Современная коммуника-тивистика*, 2020, т. 9, № 3, с. 59–63. http://dx.doi.org/10.12737/2587-9103-2020-59-63
- [15] Олешкова А.М. Когнитивные и этические основания дискурса и дискурсанализа. Общество: социология, психология, педагогика, 2020, № 8, с. 23–25.
- [16] Попова А.С. Актуальные проблемы формирования правовой культуры. Экономика и социум, 2015, № 3–2, с. 610–616.
- [17] Батунова И.В. Процесс обучения иностранному (английскому) языку в неязыковых вузах. *Международный научно-исследовательский журнал*, 2017, № 1–3, с. 25–27.

- [18] Гулакова М.В., Харченко Г.И. Проблема формирования проектной компетенции студентов вуза. *Научно-методический электронный журнал Концепт*, 2014, т. 20, с. 3751–3755.
- [19] Cansoy R. 21st Century Skills according to international frameworks and building them in the education system. *Journal of the Human and Social Science Researches*, 2018, vol. 7, no. 4, pp. 3112–3134. http://dx.doi.org/10.15869/itobiad.494286
- [20] Van Laar E., Van Deursen A.J., Van Dijk J.A., De Haan J. The sequential and conditional nature of 21st-century digital skills. *International Journal of Communication*, 2019, vol. 13, pp. 3462–3487. http://dx.doi.org/10.1037/t73734-000

Статья поступила в редакцию 25.02.2023

Ссылку на эту статью просим оформлять следующим образом:

Емельянова Т.В., Левина Н.Л. Из опыта подготовки магистрантов неязыковых вузов к эффективному англоязычному профессионально направленному взаимодействию. *Гуманитарный вестник*, 2023, вып. 1.

http://dx.doi.org/10.18698/2306-8477-2023-1-828

**Емельянова Татьяна Викторовна** — канд. пед. наук, доцент, доцент кафедры «Английский язык для приборостроительных специальностей» факультета «Лингвистика» МГТУ им. Н.Э. Баумана. Автор более 83 научных и учебно-методических работ. Сферы научных интересов: лингводидактика, социолингвистика, терминология, переводоведение, иностранный язык для специальных целей, образование и право, цифровая среда, искусственный интеллект.

e-mail: emelianova tv@bmstu.ru

**Левина Наталья Леонидовна** — старший преподаватель кафедры «Английский язык для приборостроительных специальностей» факультета «Лингвистика» МГТУ им. Н.Э. Баумана. Сфера научных интересов: лингвистика, терминология, иностранный язык для специальных целей, переводоведение. e-mail: nlevina@bmstu.ru

## Training of Master's Degree students at nonlinguistic universities for effective English language professionally directed interaction

© T.V. Emelianova, N.L. Levina

Bauman Moscow State Technical University Moscow, 105005, Russia

The changing situation within high-tech developments requires well-trained graduates of technical nonlinguistic universities fluent in English to globally monetize companies' research and developments. These skills' advance and the formation of professionally directed foreign language communicative competence of master's degree students are achieved through practical classes of English and the framework of annual extracurricular events that simulate situations of real pitches' communication. The step-by-step students' preparation for effective English language professionally directed interaction within annual master's student degree conferences and inter-academic competitions is described. The authors note the need to study real cases using reliable Internet resources to develop analytical activity and search proficiency, expand vocabulary of English language discourse and improve listening skills. Therefore, the ability of logical thinking, social perception, reflection, the use of appropriate English terminology and locutions typical for a specific style of communication with proper replication are developed including self-awareness and self-esteem. This practice enhances the skills of effective communication within unprepared English-language professionally-directed interaction, encourages the integration of graduates completing master's degree programs at Bauman Moscow State Technical University into the international professional community.

**Keywords:** communicative competence, English-language dealings, extracurricular work, monetization of developments, professional activity modeling

## **REFERENCES**

- [1] Korenkova T.V., Remarchuk V.N. Metody opredeleniya i analiza nauchnotekhnologicheskikh frontirov v deyatel'nosti studentov tekhnicheskikh vuzov Rossii [Methods for determining and analyzing scientific and technological frontiers in the activities of students of technical universities in Russia]. 

  \*Gymanitarny vestnik Humanities Bulletin, 2022, no. 1. http://dx.doi.org/10.18698/2306-8477-2022-1-765
- [2] Tsibizova T.Yu. Model' organizatsii issledovatel'skoy deyatel'nosti obuchayuschikhsya v sisteme nepreryvnogo obrazovaniya [Students' research activity model within continuing education]. *Inzhenerny zhurnal: nauka i innovatsii Engineering Journal: Science and Innovation*, 2015, iss. 1. http://dx.doi.org/10.18698/2308-6033-2015-1-1360
- [3] Krylov A.O. Tri ideala intellektuala: social'no-filosofskii analiz [Three ideals of an intellectual: socio-philosophical analysis]. *Gymanitarny vestnik Humanities Bulletin*, 2022, no. 4. http://dx.doi.org/10.18698/2306-8477-2022-4-790
- [4] Troufanova N.O., Morozova E.V. Analiz sovremennykh tendentsiy formirovaniya kontsepta «intellekt» v angliiskom yazyke na osnove metodov leksikografii i korpusnoi lingvistiki [Development of the lexical concept of "intelligence" in the English language: modern trend analysis based on the methods

- of lexicography and corpus linguistics]. *Gymanitarny vestnik Humanities Bulletin*, 2022, no. 3. http://dx.doi.org/10.18698/2306-8477-2022-3-787
- [5] Kazakova O.P. Faktory differentsiatsii metodik obucheniya inostrannym yazykam dlya spetsial'nykh tseley [Differentiation factors for methods of teaching foreign languages for specific purposes]. *Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii Pedagogical Education in Russia*, 2015, no. 10, pp. 40–45.
- [6] Evdokimova M.G. Professional'no-orientirovannoe obuchenie inostrannym yazykam v neyazykovom vuze kak sistema [Vocationally oriented foreign language teaching in non-linguistics universities as a system]. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta. Obrazovanie i pedagogicheskie nauki Vestnik of Moscow State Linguistic University. Education and Teaching, 2013, no. 12, pp. 49–58.
- [7] Shakirova A.A. Printsipy obucheniya inostrannomu yazyku [The principles of foreign language learning]. *Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya Modern Problems of Science and Education*, 2015, no. 1-1, pp. 37–44.
- [8] Sharmin D.V., Sharmin V.G. Kompetentnostnyi podhod v vysshem obrazovanii Rossii: dvadcat' let spustya [Competence approach in higher education in Russia: twenty years later]. *Kazanskiy pedagogicheskiy zhurnal Kazan Pedagogical Journal*, 2021, no. 3, pp. 64–72.
- [9] Khutorskoy A.V. Model' kompetentnostnogo obrazovaniya [Model of Competence Education]. *Vysshee obrazovanie segodnya Higher Education Today*, 2017, no. 12, pp. 9–16.
- [10] Emelyanova T.V. Mezhkul'turnyi kontekst formirovaniya professional'no orientirovannoi inoyazychnoi kommunikativnoi kompetentsii studentov-yuristov [Intercultural context in formation of professionally oriented foreign language communicative competence of law students]. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta. Lingvodidakticheskie aspekty obucheniya professional'nomu obscheniyu, Ser. Pedagogicheskie nauki Vestnik of Moscow State Linguistic University. Education and Teaching, 2009, vol. 564, pp. 107–117.
- [11] Council of Europe. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment Companion volume. Council of Europe Publishing, Strasbourg, 2020, 278 p. Available at: www.coe.int/lang-cefr, https://rm.coe.int/common-european-framework-of-reference-for-languages-learning-teaching/16809ea0d4 (accessed December 21, 2021).
- [12] Emelyanova T.V. Formirovanie professional'no napravlennoy inoyazychnoy kommunikativnoy kompetentsii studentov neyazykovogo vuza (angliysky yazyk) [Formation of professionally-oriented foreign language communicative competence of non-linguistic University students (the English language)]. Avtoreferat dissertatsii na soiskanie uchenoy stepeni kandidata pedagogicheskikh nauk [Autor's abstract of the dissertation for the degree of candidate of pedagogical sciences]. Moscow, Russia, 2006. 17 p.
- [13] Pereverzev E.V. Diskursivnaya psikhologiya [Discursive psychology]. *Sovremennyi diskurs-analiz Modern Discourse Analysis*, 2009, vol. 1, no. 1. Available at: http://discourseanalysis.org/ada1/st3.shtml (accessed November 12, 2022).
- [14] Ryabova A.L. Yazyk i diskurs: metody obucheniya vedeniyu diskursa sovremennosti [Language and discourse: teaching methods for modern discourse]. Nauchnye issledovaniya i razrabotki. Sovremennaya kommunikativistika Scientific Research and Development. Modern Communication Studies, 2020, vol. 9, no. 3, pp. 59–63. http://dx.doi.org/10.12737/2587-9103-2020-59-63

- [15] Oleshkova A.M. Kognitivnye i eticheskie osnovaniya diskursa i diskurs-analiza. [Cognitive and ethical bases of discourse and discourse analysis]. *Obschestvo: sotsiologiya, psikhologiya, pedagogika Society: Sociology, Psychology, Pedagogics*, 2020, no. 8, pp. 23–25. DOI: 10.24158/spp.2020.8.3
- [16] Popova A.S. Aktual'nye problemy formirovaniya pravovoi kul'tury [Topical problems of legal culture forming]. *Ekonomika i sotsium Economics and Society*, 2015, no. 3–2, pp. 610–616.
- [17] Batunova I.V. Process obucheniya inostrannomu (angliiskomu) yazyku v neyazykovykh vuzakh [Foreign language teaching process at non-linguistic universities]. *Mezhdunarodny nauchno-issledovatelskiy zhurnal International Research Journal*, 2017, no. 1–3, pp. 25–27.
- [18] Gulakova M.V., Kharchenko G.I. Problema formirovaniya proektnoi kompetentsii studentov vuza [Problems of University students' project competence forming]. *Nauchno-metodicheskiy elektronnyi zhurnal Kontsept*—

  Scientific-methodological electronic journal "Koncept", 2014, vol. 20, pp. 3751–3755.
- [19] Cansoy R. 21st Century Skills according to international frameworks and building them in the education system. *Journal of the Human and Social Science Researches*, 2018, vol. 7, no. 4, pp. 3112–3134. http://dx.doi.org/10.15869/itobiad.494286
- [20] Van Laar E., Van Deursen A.J., Van Dijk J.A., De Haan J. The sequential and conditional nature of 21<sup>st</sup> century digital skills. *International Journal of Communication*, 2019, vol. 13, pp. 3462–3487. http://dx.doi.org/10.1037/t73734-000

**Emelianova T.V.**, PhD (Pedagogy), Assoc. Professor, Department L2 at the faculty "Linguistics", Bauman Moscow State Technical University. The author of more than 83 academic and educational materials in the domains of linguodidactics, sociolinguistics, ESP teaching, terminology, education and law, digital environment and AI, translation and interpreting, e-mail: emelianova tv@bmstu.ru

**Levina N.L.**, senior teacher, Department L2 at the faculty "Linguistics", Bauman Moscow State Technical University. Research interests: linguistics, terminology, ESP teaching, translation and interpreting. e-mail: nlevina@bmstu.ru